



ελληνικά

οδηγού αναφοράς hp deskjet 5550 series

Έκδοση 2, Απρίλιος 2002

ειδοποίηση

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν έγγραφο υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Η Hewlett-Packard δεν παρέχει κανέναν είδους εγγύηση για το παρόν υλικό συμπεριλαμβανομένης, χωρίς περιορισμούς, οποιασδήποτε έμμεσης εγγύησης εμπορευσιμότητας ή καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό.

Η Hewlett-Packard δεν θα είναι υπεύθυνη για οποιαδήποτε τυχαία ή επακόλουθη ζημιά που σχετίζεται με την προμήθεια, απόδοση, ή χρήση του παρόντος υλικού.

Η αναπαραγωγή, διασκευή, ή μετάφραση οποιουδήποτε τμήματος του παρόντος απαγορεύεται χωρίς προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Hewlett-Packard.

όροι και συμβάσεις

Σε αυτόν τον οδηγό αναφοράς χρησιμοποιούνται οι παρακάτω όροι και συμβάσεις:

όροι

Ο εκτυπωτής hp deskjet 5550 series μπορεί να αναφέρεται ως **εκτυπωτής HP Deskjet 5550**, **HP Deskjet**, ή **εκτυπωτής HP**.

σύμβολα

Το σύμβολο > σας καθοδηγεί σε μια σειρά βημάτων του λογισμικού. Για παράδειγμα:

Κάντε κλικ στο **Έναρξη > Προγράμματα > Hewlett-Packard > [εκτυπωτής hp deskjet] > release notes** για να δείτε τις σημειώσεις έκδοσης.

σημεία προσοχής

Η ένδειξη **Προσοχή** αναφέρεται σε πιθανή βλάβη του εκτυπωτή HP ή άλλου εξοπλισμού. Για παράδειγμα:

Προσοχή! Μην αγγίζετε τα ακροφύσια μελανιού ή τις χάλκινες επαφές των κεφαλών εκτύπωσης. Αν ακουμπήσετε αυτά τα μέρη θα προκαλέσετε απόφραξη, αστοχία του μελανιού και κακές ηλεκτρικές συνδέσεις.

γνωστοποιήσεις

Τα Microsoft, MS-DOS και Windows είναι κατατεθέντα εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation.

Τ Adobe και Acrobat είναι εμπορικά σήματα της Adobe Systems Incorporated.

Οι λέξεις Mac, Macintosh, AppleTalk και Mac OS είναι εμπορικά σήματα της εταιρίας Apple Computer, Inc., κατατεθέντα στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.

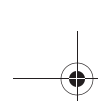
Copyright 2002 Hewlett-Packard Company

οδηγού αναφοράς

hp deskjet 5550 series εκτυπωτής

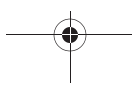
περιεχόμενα

σας παρουσιάζουμε τον εκτυπωτή hp deskjet 5550 series	1
τι περιέχει το κουτί	1
συνδεσιμότητα	2
καλώδιο USB	2
καλώδιο παράλληλης σύνδεσης	2
δίκτυο	2
εύρεση πληροφοριών	3
προβολή του <i>οδηγού χρήσης</i> επί της οθόνης	4
Windows	4
Macintosh	5
DOS	5
κουμπιά και λυχνίες	6
κουμπί ακύρωσης	6
σύμβολο και λυχνία κατάστασης της κεφαλής εκτύπωσης	6
κουμπί και λυχνία συνέχισης	6
κουμπί και λυχνία τροφοδοσίας	6
κεφαλές εκτύπωσης	7
αντιμέτωπη προβλημάτων εγκατάστασης	8
υλικό	8
Windows	9
Windows USB	11
επικοινωνία με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της hp	13
διαδικασία υποστήριξης	13
ενημερωμένες εκδόσεις λογισμικού	13
τηλεφωνική υποστήριξη της hp	14
επισκευή από τη hp	16
παράταση εγγύησης	16



δήλωση περιορισμένης εγγύησης εκτυπωτή hp	17
προδιαγραφές εκτυπωτή	19
έγχρωμη εκτύπωση 6 μελανιών	19
ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου	19

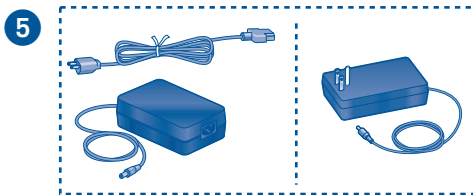
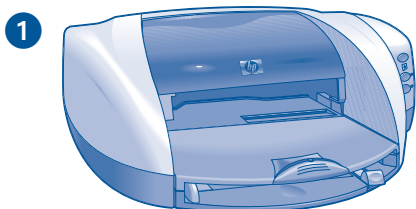
ελληνικά



σας παρουσιάζουμε τον εκτυπωτή hp deskjet 5550 series

τι περιέχει το κουτί

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τον έγχρωμο εκτυπωτή hp deskjet 5550 series! Στο κουτί του εκτυπωτή σας περιέχονται τα εξής:



1. εκτυπωτής
2. αφίσες αρχικής ρύθμισης
3. αυτός ο οδηγός αναφοράς
4. δίσκος CD με το λογισμικό του εκτυπωτή
5. καλώδιο ρεύματος και τροφοδοτικό ή τροφοδοτικό μόνο

6. κεφαλή εκτύπωσης μαύρου χρώματος (hp 56)
7. κεφαλή εκτύπωσης τριών χρωμάτων (hp 57)
8. καλώδιο USB (για την Ιαπωνία μόνον)

Αν κάποιο από τα παραπάνω λείπει από το κουτί, απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία HP της περιοχής σας ή επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της HP. Βλ. "επικοινωνία με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της hp" στη σελίδα 13 για περισσότερες πληροφορίες.

συνδεσιμότητα

Αυτός ο εκτυπωτής διαθέτει αρκετές επιλογές συνδεσιμότητας:

- καλώδιο USB
- καλώδιο παράλληλης σύνδεσης
- δίκτυο

καλώδιο USB

Αγοράστε ένα καλώδιο συμβατό με ενιαίο σειριακό δίαυλο (USB) 2.0 πλήρους ταχύτητας. (Στην Ιαπωνία μόνον, ένα καλώδιο USB συνοδεύει τον εκτυπωτή).

Χρησιμοποιήστε το σε λειτουργικό σύστημα Windows 98, Me, 2000 XP και Macintosh.

καλώδιο παράλληλης σύνδεσης

Αγοράστε καλώδιο παράλληλης σύνδεσης συμβατό με τον τύπο IEEE-1284.

Χρησιμοποιήστε το σε λειτουργικό σύστημα Windows 95, 98, NT 4.0, Me, 2000 και XP.

δίκτυο

Windows

Ο εκτυπωτής μπορεί να συνδεθεί σε δίκτυο με έναν από τους δύο τρόπους:

- Ο εκτυπωτής μπορεί να συνδεθεί απευθείας σε υπολογιστή ο οποίος βρίσκεται σε δίκτυο.

Για οδηγίες σύνδεσης του εκτυπωτή απευθείας σε υπολογιστή ο οποίος βρίσκεται σε δίκτυο, χρησιμοποιήστε το δίσκο CD με το λογισμικό του εκτυπωτή και ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για την αρχική ρύθμιση σε δίκτυο.

- Ο εκτυπωτής μπορεί να συνδεθεί σε δίκτυο με τη χρήση ενός διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect.









Για οδηγίες σύνδεσης του εκτυπωτή σε δίκτυο χρησιμοποιώντας έναν διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect, χρησιμοποιήστε το δίσκο CD με το λογισμικό του εκτυπωτή και το υλικό τεκμηρίωσης που συνοδεύει το διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect.

Macintosh

Ο εκτυπωτής μπορεί να συνδεθεί σε δίκτυο με τη χρήση ενός εξωτερικού διακομιστή εκτυπώσεων HP Jetdirect ο οποίος υποστηρίζει σύνδεση AppleTalk.

εύρεση πληροφοριών

Ο εκτυπωτής HP συνοδεύεται από διάφορα έγγραφα. Τα έγγραφα περιέχουν οδηγίες σχετικά με την εγκατάσταση του λογισμικού του εκτυπωτή, τη λειτουργία του εκτυπωτή και την εύρεση βοήθειας.

δείτε...	για πληροφορίες σχετικά με...	περιβάλλον λειτουργίας
 δίσκο CD	Ξεκινήστε με το δίσκο CD με το λογισμικό του εκτυπωτή για να ρυθμίσετε τον εκτυπωτή και να εγκαταστήσετε το λογισμικό του εκτυπωτή. Ο δίσκος CD με το λογισμικό του εκτυπωτή παρέχει οδηγίες για την αρχική ρύθμιση.	Windows
 αφίσα αρχικής ρύθμισης για τα Windows	<ul style="list-style-type: none"> Εγκατάσταση και αντιμετώπιση προβλημάτων Λογισμικό του εκτυπωτή και αρχική ρύθμιση του υλικού για δικτύωση 	Windows
 αφίσα αρχικής ρύθμισης Macintosh	Οδηγίες αρχικής ρύθμισης για Macintosh	Macintosh
 αυτόν τον οδηγό αναφοράς	<ul style="list-style-type: none"> Περιεχόμενα κουτιού εκτυπωτή Πρόσθετη αντιμετώπιση προβλημάτων εγκατάστασης Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της HP Εγγύηση για τον εκτυπωτή HP 	Windows Macintosh
 Βοηθό εκτυπωτή	<ul style="list-style-type: none"> Οδηγό χρήσης επί της οθόνης για τη χρήση, τη συντήρηση και την αντιμετώπιση προβλημάτων του εκτυπωτή, δηλώσεις εγγύησης, δήλωση για το περιβάλλον και ρυθμιστικές προειδοποιήσεις. (Για οδηγίες πρόσβασης, βλ. "προβολή του οδηγού χρήσης επί της οθόνης" στη σελίδα 4.) Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της HP Ιδέες για εκτυπώσεις Συνδέσμους για ηλεκτρονική αγορά άλλων προϊόντων της HP Εργαλεία και ενημερωμένες εκδόσεις 	Windows
 οδηγό χρήσης επί της οθόνης	<p>Πλήρεις πληροφορίες για το προϊόν, στις οποίες συγκαταλέγονται:</p> <ul style="list-style-type: none"> Χρήση, συντήρηση και αντιμετώπιση προβλημάτων του εκτυπωτή Δήλωση εγγύησης Δήλωση για το περιβάλλον και ρυθμιστικές προειδοποιήσεις (Για οδηγίες πρόσβασης, βλ. "προβολή του οδηγού χρήσης επί της οθόνης" στη σελίδα 4.) 	Macintosh
 σημειώσεις έκδοσης	<p>Γνωστά θέματα συμβατότητας του λογισμικού.</p> <ul style="list-style-type: none"> Κάντε κλικ στο Start (Έναρξη) > Programs (Προγράμματα) > Hewlett-Packard > [εκτυπωτής hp deskjet] > release notes 	Windows
 αυτόν τον οδηγό αναφοράς	Οι πληροφορίες για τα συστήματα DOS εμφανίζονται στη σελίδα 5 αυτού του οδηγού αναφοράς.	DOS

προβολή του οδηγού χρήσης επί της οθόνης

Ο οδηγός χρήσης επί της οθόνης σας παρέχει οδηγίες για τη χρήση του εκτυπωτή HP. Θα βρείτε επίσης πληροφορίες που σας βοηθούν να επιλύσετε προβλήματα που μπορεί να εμφανίσει ο εκτυπωτής σας.

Windows

Όταν εγκαθιστάτε το λογισμικό του εκτυπωτή, ο οδηγός χρήσης επί της οθόνης εγκαθίσταται αυτομάτως. Ανοίξτε τον οδηγό χρήσης μέσω του Βοηθού εκτυπωτή HP, ένα εργαλείο το οποίο παρέχει επίσης:

- Υποστήριξη μέσω του κέντρου εξυπηρέτησης πελατών της HP
- Ιδέες για εκτυπώσεις
- Συνδέσμους για ηλεκτρονική αγορά άλλων προϊόντων της HP
- Εργαλεία και ενημερωμένες εκδόσεις

Το εικονίδιο του **hp printer assistant** εμφανίζεται στην επιφάνεια εργασίας των Windows αφού εγκαταστήσετε το λογισμικό του εκτυπωτή.



Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο για να ανοίξετε τον **hp printer assistant**.

πρόσβαση στον οδηγό χρήσης

Για να προβάλλετε τον οδηγό χρήσης:

1. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του **hp printer assistant** στην επιφάνεια εργασίας του υπολογιστή σας.
Θα εμφανιστεί ο βοηθός εκτυπωτή hp.
2. Κάντε κλικ στο κουμπί του **user's guide** για να προβάλλετε τα θέματα του οδηγού.

Μπορείτε επίσης να ανοίξετε τον οδηγό χρήσης από το μενού Έναρξη κάνοντας κλικ στο **Start** (Έναρξη) > **Programs** (Προγράμματα) > **Hewlett-Packard** > **[εκτυπωτής hp deskjet]** > **user's guide**.

εκδόσεις για το πρόγραμμα Adobe Acrobat του οδηγού χρήσης

Ο οδηγός χρήσης διατίθεται επίσης στις παρακάτω γλώσσες:

- Αραβική
- Ελληνική
- Εβραϊκή
- Τουρκική

Εάν θέλετε να προβάλλετε τον οδηγό χρήσης σε μία από αυτές τις γλώσσες:

1. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του **hp printer assistant** στην επιφάνεια εργασίας του υπολογιστή σας.
2. Κάντε κλικ στο κουμπί του **user's guide** στην οθόνη του βοηθού εκτυπωτή hp.
3. Επιλέξτε **user's guide is available in other languages** (ο οδηγός χρήσης διατίθεται σε άλλες γλώσσες) στο κάτω μέρος της οθόνης.
4. Τοποθετήστε το δίσκο CD με το λογισμικό του εκτυπωτή στη μονάδα CD-ROM του υπολογιστή.
5. Επιλέξτε τη γλώσσα σας από τον κατάλογο που εμφανίζεται.
 - Εάν το πρόγραμμα Acrobat Reader είναι εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας, εμφανίζεται ο οδηγός χρήσης.



Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα Acrobat έκδοση 4.0 ή νεότερη, για να προβάλλετε τον οδηγό χρήσης.

- Εάν το πρόγραμμα Acrobat Reader δεν είναι εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας, θα εγκατασταθεί αυτόματα και, στην συνέχεια, θα εμφανιστεί ο οδηγός χρήσης.

Macintosh

Για να προβάλλετε τον οδηγό χρήσης σε υπολογιστές Macintosh, απαιτείται το πρόγραμμα Acrobat Adobe έκδοση 4.0 ή νεότερη. Εάν δεν διαθέτετε το πρόγραμμα Acrobat Reader, εγκαταστήστε το από το δίσκο CD με το λογισμικό του εκτυπωτή.



Εάν χρησιμοποιείτε σύστημα Mac OS X, προβάλλετε τον οδηγό χρήσης επί της οθόνης, χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα Adobe Acrobat Reader έκδοση 4.0 ή νεότερη. Εάν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Mac OS X Preview (Προεπισκόπηση Mac OS X), δεν θα έχετε τη δυνατότητα να πλοηγηθείτε στον οδηγό χρήσης επί της οθόνης.

Για να ανοίξετε τον οδηγό χρήσης:

1. Τοποθετήστε το δίσκο CD με το λογισμικό του εκτυπωτή στη μονάδα CD-ROM του υπολογιστή.

Εμφανίζεται η οθόνη HP Deskjet.

2. Επιλέξτε τον κατάλογο **User's Manuals** (Εγχειρίδια χρήσης) για τη γλώσσα σας.

3. Κάντε ένα από τα παρακάτω:

- Εάν το πρόγραμμα Acrobat Reader είναι εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του **User's guide**.



User's Guide

- Εάν το πρόγραμμα Acrobat Reader δεν είναι εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος εγκατάστασης του Acrobat Reader, **Reader Installer**.



Reader Installer

Το πρόγραμμα Adobe Acrobat Reader εγκαθίσταται αυτομάτως. Μετά την εγκατάσταση, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του **User's guide** για να προβάλλετε τον οδηγό χρήσης.

DOS

Στα λειτουργικά συστήματα DOS, οι πληροφορίες περιέχονται σε ένα έγγραφο που ονομάζεται *dosread.txt*. Αυτό το αρχείο βρίσκεται στο δίσκο CD με το λογισμικό του εκτυπωτή, στον κατάλογο **<κωδικός γλώσσας>\djcp**. Αντικαταστήστε τον **<κωδικό γλώσσας>** με τον αντίστοιχο κωδικό από τον παρακάτω κατάλογο. Για να διαβάσετε το αρχείο στα Αγγλικά, για παράδειγμα, ανοίξτε το αρχείο *dosread.txt* στον κατάλογο **enu\djcp**.

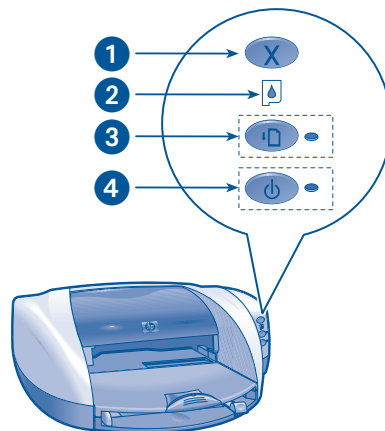
Η υποστήριξη του DOS δεν διατίθεται σε όλες τις γλώσσες και χώρες/περιοχές.

για τη γλώσσα... χρησιμοποιήστε τον κωδικό...

Κινεζική, απλοποιημένη	chs
Κινεζική, παραδοσιακή	cht
Τσεχική	csy
Δανεζική	dan
Γερμανική	deu
Αγγλική	enu
Ισπανική	esm
Φινλανδική	fin
Γαλλική	fra
Ουγγρική	hun
Ιταλική	ita
Κορεατική	kor
Ολλανδική	nld
Νορβηγική	non
Πολωνική	plk
Πορτογαλική	ptb
Ρωσική	rus
Σουηδική	svc

κουμπιά και λυχνίες

Τα κουμπιά του εκτυπωτή σας επιτρέπουν να θέτετε τον εκτυπωτή σε λειτουργία και εκτός λειτουργίας, να ακυρώνετε μία εργασία εκτύπωσης ή να συνεχίζετε την εκτύπωση. Οι λυχνίες παρέχουν οπτικές ενδείξεις σχετικά με την κατάσταση του εκτυπωτή.



1. Κουμπί ακύρωσης 2. Λυχνία κατάστασης κεφαλής εκτύπωσης 3. Κουμπί και λυχνία συνέχισης 4. Κουμπί και λυχνία τροφοδοσίας

κουμπί ακύρωσης

Πατώντας το κουμπί ακύρωσης ακυρώνετε την τρέχουσα εργασία εκτύπωσης.

εμπλοκή χαρτιού. Αφού λυθεί το πρόβλημα, πατήστε το κουμπί **συνέχισης** για να συνεχίσετε την εκτύπωση.

σύμβολο και λυχνία κατάστασης της κεφαλής εκτύπωσης

Η λυχνία κατάστασης της κεφαλής εκτύπωσης ανάβει ή αναβοσβήνει, όταν κάποια κεφαλή εκτύπωσης χρειάζεται σέρβις.

κουμπί και λυχνία τροφοδοσίας

Το κουμπί τροφοδοσίας ανάβει και σβήνει τον εκτυπωτή. Χρειάζονται μερικά δευτερόλεπτα για να ανάψει ο εκτυπωτής, αφού πατηθεί το κουμπί τροφοδοσίας. Η πράσινη λυχνία δίπλα στο κουμπί τροφοδοσίας αναβοσβήνει όταν ο εκτυπωτής επεξεργάζεται δεδομένα.

κουμπί και λυχνία συνέχισης

Η λυχνία συνέχισης αναβοσβήνει όταν πρέπει να εκτελεστεί κάποια ενέργεια, όπως να τοποθετηθεί χαρτί ή να αποκατασταθεί κάποια

Προσοχή! Να χρησιμοποιείτε πάντοτε το πλήκτρο τροφοδοσίας στο εμπρός μέρος του εκτυπωτή για να ανάβετε και να σβήνετε τον εκτυπωτή. Η χρήση πολύπριζου, καταστολέα αιχμών τάσης ή διακόπτη στον τοίχο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον εκτυπωτή.

κεφαλές εκτύπωσης

χρήση των κεφαλών εκτύπωσης

Ο εκτυπωτής χρησιμοποιεί τρεις κεφαλές εκτύπωσης:

κεφαλή εκτύπωσης	αριθμός επιλογής	αριθμός προϊόντος
μαύρου χρώματος	56	c6656
τριών χρωμάτων	57	c6657
φωτογραφική	58	c6658

Για τις περισσότερες εκτυπώσεις, να χρησιμοποιείτε την κεφαλή εκτύπωσης μαύρου χρώματος (hr 56) και τριών χρωμάτων (hr 57). Για εκτυπώσεις φωτογραφιών, να χρησιμοποιείτε την κεφαλή εκτύπωσης τριών χρωμάτων (hr 57) και τη φωτογραφική κεφαλή (hr 58). Αγοράστε τη φωτογραφική (hr 58) κεφαλή εκτύπωσης ξεχωριστά.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις ενότητες του οδηγού χρήσης επί της οθόνης:

- “συντήρηση των κεφαλών εκτύπωσης” (maintaining print cartridges)
- “ανάκτηση των κεφαλών εκτύπωσης” (print cartridge recovery)

αντικατάσταση μιας κεφαλής εκτύπωσης

Για να αντικαταστήσετε μια κεφαλή εκτύπωσης:

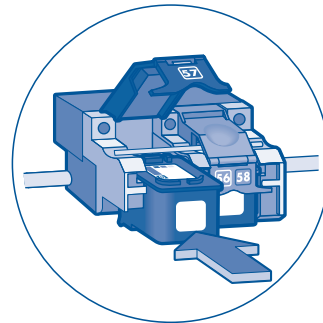
1. Πατήστε το κουμπί **τροφοδοσίας** για να ανάψετε και πάλι τον εκτυπωτή και, στην συνέχεια, ανοίξτε το επάνω κάλυμμα.
2. Ανοίξτε το μάνδαλο της βάσης.

3. Σύρετε και αφαιρέστε την κεφαλή εκτύπωσης από τη βάση της κεφαλής εκτύπωσης και απορρίψτε την.
4. Αποσυσκευάστε την ανταλλακτική κεφαλή εκτύπωσης και, στη συνέχεια, τραβήξτε τη ροζ γλωττίδα για να αφαιρέσετε την πλαστική ταινία.



Προσοχή! Για να αποτρέψετε την απόφραξη, την αστοχία του μελανιού και τις κακές ηλεκτρικές συνδέσεις, μην αγγίζετε τα ακροφύσια των κεφαλών εκτύπωσης και τις χάλκινες επαφές, και μην αφαιρείτε τις χάλκινες λωρίδες.

5. Σύρετε την κεφαλή εκτύπωσης σταθερά στη βάση.



6. Τραβήξτε προς τα εμπρός το μάνδαλο της βάσης και, στη συνέχεια, πατήστε το προς τα κάτω, ώστε να ασφαλίσετε τις γλωττίδες στη θέση τους για να κλείσετε το μάνδαλο της βάσης.
7. Βεβαιωθείτε ότι στο δίσκο εισόδου υπάρχει απλό χαρτί και, στη συνέχεια, κλείστε το επάνω κάλυμμα.
Ο εκτυπωτής τυπώνει αυτόματα μια σελίδα βαθμονόμησης.

αντιμετώπιση προβλημάτων εγκατάστασης

υλικό

Χρησιμοποιήστε τις πληροφορίες αυτής της ενότητας, αν αντιμετωπίζετε προβλήματα κατά την εγκατάσταση του εκτυπωτή σας. Αν χρειάζεστε βοήθεια μετά από την αρχική ρύθμιση του εκτυπωτή, ανατρέξτε στον *οδηγό χρήσης* επί της οθόνης στον Βοηθό εκτυπωτή. Για οδηγίες, βλ. "πρόσβαση στον οδηγό χρήσης" στη σελίδα 4 αυτού του οδηγού αναφοράς .

είδος προβλήματος

Η σελίδα βαθμονόμησης δεν εκτυπώνεται.

πιθανές αιτίες...

Δεν υπάρχει χαρτί στο δίσκο χαρτιού.

Το επάνω κάλυμμα δεν είναι κλειστό.

Ο εκτυπωτής είναι εκτός λειτουργίας.

Οι κεφαλές εκτύπωσης δεν έχουν τοποθετηθεί.

Η πλαστική ταινία δεν έχει αφαιρεθεί από κάποια κεφαλή εκτύπωσης.

επίλυση του προβλήματος...

Επιβεβαιώστε ότι ο δίσκος χαρτιού είναι γεμάτος.

Κλείστε το επάνω κάλυμμα.

Πατήστε το πλήκτρο **τροφοδοσίας** για να θέσετε τον εκτυπωτή σε λειτουργία.

Τοποθετήστε τις κεφαλές εκτύπωσης.

Τραβήξτε τη ροζ γλωπίδα για να αφαιρέσετε την πλαστική ταινία από την κεφαλή εκτύπωσης.



Εάν προσπαθήσατε όλα τα παραπάνω αλλά η σελίδα βαθμονόμησης και πάλι δεν τυπώνεται, τότε αποστείλετε στον εκτυπωτή μια εργασία εκτύπωσης. Η σελίδα βαθμονόμησης θα εκτυπωθεί μετά από την εργασία εκτύπωσης.

αντιμετώπιση προβλημάτων εγκατάστασης, συνέχεια

Windows

Χρησιμοποιήστε τις πληροφορίες αυτής της ενότητας, αν αντιμετωπίζετε προβλήματα κατά την εγκατάσταση του εκτυπωτή HP που έχετε. Αν χρειάζεστε βοήθεια μετά από την αρχική ρύθμιση του εκτυπωτή, ανατρέξτε στον τον *οδηγό χρήσης* επί της οθόνης στον Βοηθό εκτυπωτή. Βλ. “προβολή του οδηγού χρήσης” στη σελίδα 4 αυτού του οδηγού αναφοράς για οδηγίες.

είδος προβλήματος

Το πρόγραμμα εγκατάστασης δεν θα εκκινηθεί αυτομάτως, όταν εισαχθεί ο δίσκος CD.

πιθανές αιτίες...

- Η αυτόματη εκτέλεση έχει απενεργοποιηθεί.
- Ο υπολογιστής είναι αδύνατον να εντοπίσει το πρόγραμμα `autorun.exe` στη μονάδα CD-ROM.

επίλυση του προβλήματος...

1. Τοποθετήστε το δίσκο CD με το λογισμικό του εκτυπωτή στη μονάδα CD-ROM του υπολογιστή. Προσέξτε να τοποθετήσετε το δίσκο CD με το σωστό τρόπο.
2. Επιλέξτε **Start** (Έναρξη) > **Εκτέλεση** και, έπειτα, κάντε κλικ στο **Αναζήτηση**.
3. Εντοπίστε το εικονίδιο του δίσκου CD-ROM.
4. Κάντε κλικ στο αρχείο **setup.exe** και, έπειτα, κάντε κλικ στο **Άνοιγμα**.
5. Το αρχείο `setup.exe` θα εμφανιστεί στο πλαίσιο διαλόγου **Εκτέλεση**. Κάντε κλικ στο **OK**.
6. Ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να ευθυγραμμίσετε τις κεφαλές εκτύπωσης.

αντιμετώπιση προβλημάτων εγκατάστασης, συνέχεια

Windows, συνέχεια

είδος προβλήματος

Το λογισμικό του εκτυπωτή δεν εγκαταστάθηκε σωστά.

ελληνικά

πιθανές αιτίες...

- Μπορεί να υπάρχει διένεξη με κάποιο πρόγραμμα προστασίας από ιούς ή άλλα προγράμματα λογισμικού.
- Μπορεί να υπάρχει διένεξη με κάποια περιφερειακή συσκευή που είναι συνδεδεμένη στον εκτυπωτή σας.

επίλυση του προβλήματος...

Απεγκαταστήστε το λογισμικό του εκτυπωτή και, κατόπιν, επανεγκαταστήστε το.

1. Κάντε ένα από τα παρακάτω:

- Τοποθετήστε το δίσκο CD-ROM στη μονάδα CD-ROM και επιλέξτε **Remove printer software**. Ακολουθήστε τις οδηγίες της επί της οθόνης.
- Ανοίξτε τον **Printer Assistant** και επιλέξτε **Tools and Updates > uninstall software**.
- Επιλέξτε **Start > (Έναρξη) Programs (Προγράμματα) > Hewlett-Packard > [εκτυπωτής hp deskjet] > uninstall software**.

2. Κλείστε όλα τα προγράμματα προστασίας από τους ιούς ή τα άλλα προγράμματα λογισμικού που εκτελούνται στον υπολογιστή.

3. Για να επανεγκαταστήσετε το λογισμικό του εκτυπωτή, τοποθετήστε το δίσκο CD στη μονάδα CD-ROM και, κατόπιν, ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης.

Εάν το πρόγραμμα εγκατάστασης δεν εκκινήσει αυτομάτως, βλ. "επίλυση του προβλήματος..." στη σελίδα 9.

αντιμετώπιση προβλημάτων εγκατάστασης, συνέχεια

Windows USB

Χρησιμοποιήστε τις πληροφορίες αυτής της ενότητας, αν αντιμετωπίζετε προβλήματα κατά την εγκατάσταση του εκτυπωτή HP που έχετε. Αν χρειάζεστε βοήθεια μετά από την αρχική ρύθμιση του εκτυπωτή, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης επί της οθόνης στον Βοηθό εκτυπωτή. Βλ. "προβολή του οδηγού χρήσης" στη σελίδα 4 αυτού του οδηγού αναφοράς για οδηγίες.

είδος προβλήματος

Όταν επιχειρήσα να κάνω εγκατάσταση USB, η εγκατάσταση σταμάτησε. Όταν προσπάθησα να κάνω νέα εγκατάσταση, ο Οδηγός προσθήκης νέου υλικού είχε κλείσει και η θύρα USB δεν ήταν διαθέσιμη.

πιθανές αιτίες...

Το λειτουργικό σύστημα τερμάτισε την εγκατάσταση προτού ολοκληρωθεί.

επίλυση του προβλήματος...

Απεγκαταστήστε το λογισμικό του εκτυπωτή και, κατόπιν, επανεγκαταστήστε το.

1. Κάντε ένα από τα παρακάτω:

- Τοποθετήστε το δίσκο CD-ROM στη μονάδα CD-ROM και επιλέξτε **Remove printer software**. Ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης.
- Ανοίξτε τον Printer Assistant και επιλέξτε **Tools and Updates > uninstall software**.
- Επιλέξτε **Start** (Έναρξη) > **Programs** (Προγράμματα) > **Hewlett-Packard** > **[εκτυπωτής hp deskjet printer]** > **uninstall software**.

2. Κλείστε όλα τα προγράμματα προστασίας από τους ιούς ή τα άλλα προγράμματα λογισμικού που εκτελούνται στον υπολογιστή.

3. Για να επανεγκαταστήσετε το λογισμικό του εκτυπωτή, τοποθετήστε το δίσκο CD στη μονάδα CD-ROM και, κατόπιν, ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης.

Εάν το πρόγραμμα εγκατάστασης δεν εκκινηθεί αυτομάτως, βλ. "επίλυση του προβλήματος..." στη σελίδα 9.

αντιμετώπιση προβλημάτων εγκατάστασης, συνέχεια

Windows USB, συνέχεια

είδος προβλήματος

Όταν συνδέω ένα καλώδιο USB μεταξύ εκτυπωτή και υπολογιστή, εμφανίζεται το μήνυμα "Unknown Device" (Άγνωστη συσκευή).



Εάν χρησιμοποιείτε Windows 2000, το μήνυμα "Άγνωστη συσκευή" δεν σημαίνει ότι υπάρχει πρόβλημα. Ωστόσο, εάν χρησιμοποιείτε Windows 98, Me ή XP, το μήνυμα "Unknown Device" όντως σημαίνει ότι υπάρχει κάποιο πρόβλημα. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα αντιμετώπισης προβλημάτων.

ελληνικά

πιθανές αιτίες...

- Έχει συσσωρευτεί στατικός ηλεκτρισμός στο καλώδιο μεταξύ του εκτυπωτή και του υπολογιστή σας.
- Μπορεί να έχετε ελαττωματικό καλώδιο USB.

επίλυση του προβλήματος...

1. Αποσυνδέστε το καλώδιο USB από τον εκτυπωτή.
2. Αφαιρέστε το καλώδιο ρεύματος από τον εκτυπωτή.
3. Περιμένετε 30 δευτερόλεπτα περίπου.
4. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος του εκτυπωτή στον εκτυπωτή.
5. Συνδέστε το καλώδιο USB στον εκτυπωτή.
6. Αντικαταστήστε το καλώδιο USB ή χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο παράλληλης σύνδεσης αν το μήνυμα "Unknown Device" εξακολουθεί να εμφανίζεται στο πλαίσιο διαλόγου Εντοπίστηκε νέο υλικό και δεν χρησιμοποιείτε Windows 2000.

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ ΤΗΣ HP

Το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της HP παρέχει συμβουλές από ειδικούς σχετικά με τη χρήση του εκτυπωτή HP και την επίλυση των προβλημάτων που παρουσιάζει.

Διαδικασία υποστήριξης

Η διαδικασία υποστήριξης της HP είναι αποτελεσματικότερη όταν ζητάτε βοήθεια με την εξής σειρά:

1. Χρησιμοποιήστε τον οδηγό χρήσης επί της οθόνης. Βλ. "προβολή του οδηγού χρήσης επί της οθόνης" στη σελίδα 4.
2. Προσπελάστε το τμήμα ηλεκτρονικής υποστήριξης της HP.
 - Ελέγξτε τις ιστοσελίδες υποστήριξης της HP για βοήθεια σχετικά με προϊόντα
 - Αποστείλετε στην HP ένα μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου
3. Επικοινωνήστε τηλεφωνικά με την υποστήριξη της HP.
Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. "τηλεφωνική υποστήριξη της hp" στη σελίδα 14.

Οι επιλογές και η διαθεσιμότητα της υποστήριξης διαφέρουν ανάλογα με το προϊόν, τη χώρα/περιοχή και τη γλώσσα.

Ηλεκτρονικές τοποθεσίες υποστήριξης της hp

Εάν έχετε πρόσβαση στο Διαδίκτυο, μπορείτε να λάβετε μια μεγάλη ποικιλία από πληροφορίες σχετικά με τον εκτυπωτή σας.

Επισκεφτείτε την ηλεκτρονική μας τοποθεσία για να βρείτε το πιο πρόσφατο λογισμικό εκτυπωτή και τις πληροφορίες υποστήριξης, στη διεύθυνση: www.hp.com/cposupport/loc/regional.html ή www.hp.com/go/support.

ηλεκτρονικό ταχυδρομείο υποστήριξης της hp

Με την ηλεκτρονική αλληλογραφία (email) λαμβάνετε άμεσες απαντήσεις στις ερωτήσεις σας από τεχνικό υποστήριξης της HP. Η υποστήριξη μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είναι ένας θαυμάσιος τρόπος να υποβάλλετε τεχνικές ερωτήσεις ή να παίρνετε απαντήσεις προσαρμοσμένες στις δικές σας ανάγκες.

Πληκτρολογήστε την ερώτησή σας σε μια ηλεκτρονική φόρμα και θα πάρετε απάντηση μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

ενημερωμένες εκδόσεις λογισμικού

Χρησιμοποιήστε μία από τις παρακάτω μεθόδους για να λάβετε αντίγραφα και ενημερωμένες εκδόσεις του λογισμικού του εκτυπωτή:

- Μεταφορτώστε το λογισμικό του εκτυπωτή από την τοποθεσία της HP στον Ιστό.
- Επικοινωνήστε τηλεφωνικά με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της HP για να ζητήσετε έναν δίσκο CD ο οποίος περιέχει τα αρχεία με τις ενημερωμένες εκδόσεις του λογισμικού.

Βλ. "αριθμοί τηλεφωνικής υποστήριξης" στη σελίδα 15 για τους αριθμούς τηλεφωνικής υποστήριξης.

τηλεφωνική υποστήριξη της hp

Η HP παρέχει δωρεάν τηλεφωνική υποστήριξη κατά την περίοδο δωρεάν τηλεφωνικής υποστήριξης του εκτυπωτή.

περίοδος δωρεάν τηλεφωνικής υποστήριξης

Στον κατάλογο αναφέρεται η περίοδος δωρεάν τηλεφωνικής υποστήριξης που ισχύει στη χώρα/στην περιοχή σας. Ισχύουν οι συνθήκες χρεώσεις για τις τηλεφωνικές κλήσεις.

ελληνικά

χώρα/περιοχή	τηλεφωνική υποστήριξη
Βόρεια Αμερική	1 έτος
Ασία Ειρηνικός	1 έτος
Ευρώπη, Μέση Ανατολή, Αφρική	Βλ. παρακάτω*
Λατινική Αμερική—συμπεριλαμβανομένου του Μεξικού	1 έτος

* Ευρώπη, Μέση Ανατολή και Αφρική

Για τηλεφωνική υποστήριξη στην Ευρώπη, παρακαλούμε συμβουλευτείτε την παρακάτω τοποθεσία στον Ιστό για να ελέγξετε τις λεπτομέρειες και τους όρους τηλεφωνικής υποστήριξης στη χώρα/περιοχή σας: <http://www.hp.com/go/support>.

Εναλλακτικά, μπορείτε να ρωτήσετε την αντιπροσωπεία ή να επικοινωνήσετε με τη HP στους αριθμούς τηλεφώνου που δίνονται για τη χώρα/περιοχή σας. Για τον αριθμό τηλεφωνικής υποστήριξης της HP, βλ. "αριθμοί τηλεφωνικής υποστήριξης" στη σελίδα 15.

Ως μέρος της συνεχιζόμενης προσπάθειάς μας να βελτιώσουμε τις υπηρεσίες τηλεφωνικής υποστήριξης, σάς συνιστούμε να ελέγχετε την τοποθεσία μας στον Ιστό σε τακτική βάση, για τις νέες πληροφορίες που

αφορούν τις δυνατότητες σέρβις και παράδοσης.

πριν τηλεφωνήσετε

Πριν τηλεφωνήσετε για να ζητήσετε βοήθεια, δοκιμάστε τις παρακάτω επιλογές δωρεάν υποστήριξης:

- οδηγός χρήσης; βλ. "προβολή του οδηγού χρήσης επί της οθόνης" στη σελίδα 4
- αφίσα αρχικής ρύθμισης
- ηλεκτρονική υποστήριξη της HP

Αν δεν μπορέσετε να λύσετε το πρόβλημα με τους παραπάνω τρόπους, επικοινωνήστε με έναν τεχνικό υποστήριξης της HP, όταν βρίσκεστε μπροστά στον υπολογιστή και τον εκτυπωτή σας. Για ταχύτερη εξυπηρέτηση, να είστε έτοιμοι να δώσετε πληροφορίες σχετικά με τα βήματα που έχετε κάνει για να λύσετε το πρόβλημα.

η HP χρειάζεται τις παρακάτω πληροφορίες για να σας βοηθήσει:

- Τον αριθμό μοντέλου του εκτυπωτή (βρίσκεται στην ετικέτα στην πρόσοψη του εκτυπωτή)
- Το σειριακό αριθμό του εκτυπωτή (βρίσκεται στο κάτω μέρος του εκτυπωτή)
- Το λειτουργικό σύστημα του υπολογιστή
- Την έκδοση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή (αναφέρεται και ως λογισμικό του εκτυπωτή)
 - Windows: Ανοίξτε τον Printer Assistant, επιλέξτε **customer care > support information** (πληροφορίες υποστήριξης) > **system information** και, στη συνέχεια, μεταβείτε στο **printer information**.
 - Macintosh: Ο αριθμός έκδοσης εμφανίζεται στην επάνω δεξιά γωνία του πλαισίου διαλόγου Print (Εκτύπωση).
- Τα μηνύματα που εμφανίστηκαν όταν παρουσιάστηκε το πρόβλημα
- Απαντήσεις στις εξής ερωτήσεις:
 - Το πρόβλημα έχει παρουσιαστεί και στο παρελθόν; Μπορείτε να το ξαναδημιουργήσετε;

- Μήπως είχατε εγκαταστήσει στον υπολογιστή σας νέο υλικό ή λογισμικό όταν παρουσιάστηκε το πρόβλημα;

αριθμοί τηλεφωνικής υποστήριξης

Αν χρειάζεστε βοήθεια για να λύσετε κάποιο πρόβλημα, επικοινωνήστε με την υποστήριξη της HP χρησιμοποιώντας τον αριθμό τηλεφώνου που αναφέρεται στον παρακάτω πίνακα. Για τον πιο πρόσφατο κατάλογο αριθμών τηλεφώνου για τη χώρα/περιοχή σας, ανατρέξτε στην τοποθεσία της HP στον ιστό:

<http://www.hp.com/cpsosupport/guide/psd/expectations.html>.

χώρα/περιοχή	αριθμός τηλεφώνου
Αργεντινή	0810 555 5520
Αφρική/Μέση Ανατολή	41 22 780 71 11
Αυστραλία	03 8877 8000
Αυστρία	0660 6386
Βενεζουέλα	0800 47468368
Βιετνάμ	08 823 4530
Βραζιλία (εντός του ευρύτερου Σάο Πάολο)	3747 7799
Βραζιλία (εκτός του ευρύτερου Σάο Πάολο)	0 800 157751
Βέλγιο (Ολλανδικά)	02 626 8806
Βέλγιο (Γαλλικά)	02 626 8807
Γαλλία	01 43 62 34 34
Γερμανία	0180 52 58 143 (€ 0,06/30 δευτ.)
Γουατεμάλα	1 800 995 5105
Δανία	39 29 4099
Ελβετία	0 848 80 11 11
Ελλάδα	1 60 73 603
Εκουαδόρ (Andinatel)	1 800 711 2884
Εκουαδόρ (Pacifitel)	1 800 225528
Ηνωμένες Πολιτείες	1 (208) 323 2551
Ηνωμένο Βασίλειο	0207 512 5202
Ιαπωνία	0570 000511
Ινδονησία	21 350 3408

χώρα/περιοχή	αριθμός τηλεφώνου
Ινδία	11 682 6035
Ιρλανδία	01 662 5525
Ιταλία	02 264 10350
Ισπανία	902 321 123
Ισραήλ	09 830 4848
Καναδάς	905 206 4663
Κεντρική Αμερική	1 800 711 2884
Καραϊβική	1 800 711 2884
Κολομβία	9 800 114 726
Κορέα (Σεούλ)	02 3270 0700
Κορέα (εκτός Σεούλ)	080 999 0700
Κίνα	010 6564 5959
Κόστα Ρίκα	0 800 011 0524
Μαλαισία	03 295 2566
Μεξικό (Πόλη του Μεξικού)	5258 9922
Μεξικό (Εκτός Πόλης του Μεξικού)	01 800 472 6684
Νορβηγία	22 11 6299
Νέα Ζηλανδία	09 356 6640
Ολλανδία	0 20 606 8751
Ουγγαρία	01 382 1111
Περού	0800 10111
Πολωνία	22 865 98 00
Πουέρτο Ρίκο	1 877 232 0589
Ρωσία (Μόσχα)	095 923 50 01
Σιγκαπούρη	272 5300
Σουηδία	08 619 2170
Ταϊβάν	2 2717 0055
Ταϊλάνδη	2 6614000
Τουρκία	1 216 579 71 71
Φιλιππίνες	2 867 3551
Φινλανδία	0203 47 288
Χιλή	800 36 0999
Χονγκ Κονγκ	3002 8555

ελληνικά

μετά την περίοδο της δωρεάν τηλεφωνικής υποστήριξης

Μετά την περίοδο της δωρεάν τηλεφωνικής υποστήριξης, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία HP της περιοχής σας ή καλέστε τον αριθμό τηλεφωνικής υποστήριξης για τη δική σας χώρα/περιοχή για να δείτε τις διαθέσιμες επιλογές υποστήριξης. Βλ. "αριθμοί τηλεφωνικής υποστήριξης" στη σελίδα 15.

ελληνικά

επισκευή από τη hp

Αν ο εκτυπωτής HP που διαθέτετε χρειάζεται επισκευή, καλέστε την τηλεφωνική υποστήριξη της HP. Ένας ειδικευμένος τεχνικός υποστήριξης της HP θα διαγνώσει το πρόβλημα και θα συντονίσει τη διαδικασία επισκευής.

Για έναν κατάλογο με τους αριθμούς τηλεφωνικής υποστήριξης της HP, ανατρέξτε στην ενότητα "αριθμοί τηλεφωνικής υποστήριξης" στη σελίδα 15.

Η υποστήριξη της HP θα σας κατευθύνει στην καλύτερη λύση, είτε είναι κάποιος εξουσιοδοτημένος παροχέας υπηρεσιών είτε εγκαταστάσεις της HP. Αυτή η υπηρεσία είναι δωρεάν κατά την περίοδο ισχύος της περιορισμένης εγγύησης του εκτυπωτή HP. Μετά την περίοδο εγγύησης, θα ενημερωθείτε για το κόστος επισκευής.

παράταση εγγύησης

Αν θέλετε να παρατείνετε την κάλυψη της εγγύησης πέρα από την περίοδο περιορισμένης εγγύησης, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία HP της περιοχής σας.

Αν η αντιπροσωπεία HP της περιοχής σας δεν προσφέρει συμβόλαια σέρβις, τηλεφωνήστε απευθείας στην HP και ρωτήστε για τις συμφωνίες σέρβις της HP.

δήλωση περιορισμένης εγγύησης εκτυπωτή hp

χώρα/περιοχή	λογισμικό	εκτυπωτής
Βόρεια Αμερική (περιλαμβάνεται ο Καναδάς)	90 μέρες	1 έτος
Ασία Ειρηνικός	90 μέρες	1 έτος
Ευρώπη	90 μέρες	1 έτος
Λατινική Αμερική	90 μέρες	1 έτος

A. έκταση της περιορισμένης εγγύησης

Η Hewlett-Packard (HP) εγγυάται στον πελάτη τελικό χρήστη ότι τα ανωτέρω προϊόντα HP δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα στα υλικά και την εργασία για τη χρονική διάρκεια που προσδιορίζεται ανωτέρω, η οποία διάρκεια ξεκινά την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος από τον πελάτη. Ο πελάτης έχει την ευθύνη απόδειξης της ημερομηνίας αγοράς.

1. Για τα προϊόντα λογισμικού, η περιορισμένη εγγύηση της HP ισχύει μόνο για την περίπτωση αδυναμίας εκτέλεσης εντολών προγραμματισμού. Η HP δεν εγγυάται ότι η λειτουργία οποιουδήποτε προϊόντος θα είναι χωρίς διακοπές ή σφάλματα.
2. Η περιορισμένη εγγύηση της HP καλύπτει μόνο τις βλάβες εκείνες που προκύπτουν από την κανονική χρήση του προϊόντος, ενώ δεν καλύπτει άλλα προβλήματα που προκύπτουν από:
 - Εσφαλμένη ή ακατάλληλη συντήρηση ή τροποποίηση;
 - Λογισμικό, διασυνδέσεις, μέσα εκτύπωσης, εξαρτήματα, ή αναλώσιμα που δεν παρέχονται ούτε υποστηρίζονται από την HP ή
 - Λειτουργία εκτός των προδιαγραφών του προϊόντος.
3. Για τους εκτυπωτές της HP, η χρήση φυσιγγίου μελανιού που δεν είναι της HP ή η αναπλήρωση φυσιγγίου μελανιού δεν επηρεάζει ούτε την εγγύηση προς τον πελάτη ούτε τα συμβόλαια υποστήριξης του πελάτη με την HP. Όμως, αν η αστοχία ή βλάβη του εκτυπωτή αποδοθεί στη χρήση φυσιγγίου μελανιού που δεν είναι της HP ή σε αναπληρωμένο φυσιγγίο μελάνης, η HP θα χρεώσει τις κανονικές τιμές για το χρόνο και τα υλικά που απαιτήθηκαν για να αποκατασταθεί η συγκεκριμένη αστοχία ή βλάβη.
4. Αν η HP λάβει, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ειδοποίηση για ελάττωμα σε λογισμικό, μέσω εκτύπωσης ή φυσιγγίο μελανιού που καλύπτεται από την εγγύηση της HP, η HP θα αντικαταστήσει το ελαττωματικό προϊόν. Αν η HP λάβει, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ειδοποίηση για ελάττωμα σε κάποιο προϊόν υλικού που καλύπτεται από την εγγύηση της HP, η HP έχει το δικαίωμα να αποφασίσει αν θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει το ελαττωματικό προϊόν.
5. Αν η HP δεν μπορεί να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει, ανάλογα με την περίπτωση, ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση της HP, η HP θα επιστρέψει το ποσό που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα από τη στιγμή που θα λάβει την ειδοποίηση για το ελάττωμα.
6. Η HP δεν είναι υποχρεωμένη να επισκευάσει, να αντικαταστήσει, ή να καταβάλει χρηματική αποζημίωση έως ότου ο πελάτης επιστρέψει το ελαττωματικό προϊόν στην HP.
7. Οποιοδήποτε προϊόν αντικατάστασης ενδέχεται να είναι καινούριο ή σαν καινούριο, υπό την προϋπόθεση ότι λειτουργεί τουλάχιστον εξίσου καλά με το προϊόν που αντικαθίσταται.
8. Η περιορισμένη εγγύηση της HP ισχύει σε οποιαδήποτε χώρα/περιοχή κυκλοφορήσει το αντίστοιχο προϊόν από την HP εκτός από τη Μέση Ανατολή, την Αφρική, την Αργεντινή, τη Βραζιλία, το Μεξικό, τη Βενεζουέλα και τις Υπερπόντιες Περιοχές της Γαλλίας. Για τις εξαιρούμενες περιοχές, η εγγύηση ισχύει μόνο στην περιοχή αγοράς. Συμβόλαια για πρόσθετες υπηρεσίες εγγύησης, όπως επιτόπια συντήρηση, είναι διαθέσιμα από όλες τις εξουσιοδοτημένες από την HP υπηρεσίες, στις χώρες όπου διανέμεται το προϊόν από την HP ή από εξουσιοδοτημένο εισαγωγέα.

9. Οποιαδήποτε εγγύηση ισχύει για τις κεφαλές εκτύπωσης δεν θα ισχύει για κεφαλές εκτύπωσης HP οι οποίες έχουν αναπληρωθεί, επανακατασκευαστεί, ανανεωθεί, χρησιμοποιηθεί εσφαλμένα ή αλλοιωθεί με οποιονδήποτε τρόπο.

Β. περιορισμοί της εγγύησης

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΗΡ ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ΡΗΤΗ Ή ΕΜΜΕΣΗ, ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΗΣ ΗΡ, ΚΑΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΤΙΣ ΕΜΜΕΣΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ Ή ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ.

Γ. περιορισμοί της ευθύνης

1. Στο βαθμό που επιτρέπεται από την τοπική νομοθεσία, οι επανρθώσεις που παρέχονται στην παρούσα εγγύηση προορίζονται αποκλειστικά και μόνο για τον πελάτη.
2. ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η ΗΡ ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ Ή ΣΥΝΕΠΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΑΝ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑ Ή ΑΛΛΗ ΝΟΜΙΚΗ ΘΕΩΡΙΑ, Ή ΑΝ ΕΧΟΥΝ ΕΙΔΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΝΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΤΟΥΝ ΖΗΜΙΕΣ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ.

Δ. τοπική νομοθεσία

1. Η παρούσα εγγύηση δίνει στον πελάτη συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Ο πελάτης ενδέχεται επίσης να έχει και άλλα δικαιώματα τα οποία διαφέρουν από πολιτεία σε πολιτεία στις Η.Π.Α., από επαρχία σε επαρχία στον Καναδά, και από περιοχή σε περιοχή στον υπόλοιπο κόσμο.
2. Στο βαθμό που η παρούσα εγγύηση είναι ασύμβατη με την τοπική νομοθεσία, η εγγύηση θα θεωρείται ότι έχει τροποποιηθεί ώστε να συμμορφώνεται προς την τοπική νομοθεσία. Σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία, ορισμένες δηλώσεις αποποίησης και ορισμένοι περιορισμοί της εγγύησης μπορεί να μην έχουν εφαρμογή στον πελάτη. Για παράδειγμα, ορισμένες πολιτείες στις Η.Π.Α., καθώς και ορισμένες κυβερνήσεις εκτός των Η.Π.Α. (συμπεριλαμβανομένων των επαρχιών του Καναδά), ενδέχεται να:
 - Μην επιτρέπουν να περιορίζονται τα θεσπισμένα δικαιώματα ενός πελάτη από τις δηλώσεις αποποίησης και τους περιορισμούς της παρούσας εγγύησης (π.χ. στο Ηνωμένο Βασίλειο);
 - Περιορίζουν τη δυνατότητα ενός κατασκευαστή να εφαρμόσει αποποιήσεις και περιορισμούς αυτού του είδους, ή
 - Παρέχουν στον πελάτη πρόσθετα δικαιώματα εγγύησης, να καθορίζουν τη διάρκεια των έμμεσων εγγυήσεων τις οποίες ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αποποιηθεί, ή να μην επιτρέπουν περιορισμούς στη διάρκεια των έμμεσων εγγυήσεων.
3. ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ ΣΕ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ, ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΤΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΙ Η ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΘΕΣΠΙΣΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΗΡ ΣΕ ΑΥΤΟΥΣ ΤΟΥΣ ΠΕΛΑΤΕΣ.

προδιαγραφές εκτυπωτή

ταχύτητα εκτύπωσης μαύρου κειμένου *

Γρήγορη/Πρόχειρη: Έως 17 σελίδες ανά λεπτό
Καθημερινή: Έως 8 σελίδες ανά λεπτό
Κανονική: Έως 6 σελίδες ανά λεπτό
Χαρτί Inkjet/Βέλτιστη/φωτοαπόδοση κειμένου
1200 dpi: Έως 2 σελίδες ανά λεπτό

ταχύτητα εκτύπωσης συνδυασμού κειμένου με έγχρωμα γραφικά *

Γρήγορη/Πρόχειρη: Έως 12 σελίδες ανά λεπτό
Καθημερινή: Έως 6 σελίδες ανά λεπτό
Κανονική: Έως 4 σελίδες ανά λεπτό
Χαρτί Inkjet/Βέλτιστη/φωτοαπόδοση κειμένου
1200 dpi: Έως 0,5 σελίδες ανά λεπτό

* Οι τιμές αυτές είναι κατά προσέγγιση. Η ακριβής ταχύτητα ποικίλλει ανάλογα με τη διαμόρφωση του συστήματος, το πρόγραμμα λογισμικού και την περιπλοκότητα του εγγράφου.

μνήμη

Όλα τα μοντέλα:

8 MB ενσωματωμένη μνήμη RAM

κατανάλωση ενέργειας

Όλα τα μοντέλα:

2 watt το μέγιστο όταν είναι εκτός λειτουργίας
4 watt κατά μέσον όρο όταν δεν τυπώνει
30 watt κατά μέσον όρο όταν τυπώνει

έγχρωμη εκτύπωση 6 μελανιών

Χρησιμοποιήστε έγχρωμη εκτύπωση 6 μελανιών για βελτίωση της ποιότητας των φωτογραφιών.

Για έγχρωμη εκτύπωση 6 μελανιών, θα πρέπει να τοποθετηθεί μια φωτογραφική (hr 58) κεφαλή εκτύπωσης και μια κεφαλή εκτύπωσης τριών χρωμάτων (hr 57). Εάν δεν συμπεριλαμβάνεται στο προϊόν σας, μπορείτε να αγοράσετε ξεχωριστά μια φωτογραφική (hr 58) κεφαλή εκτύπωσης.

Να χρησιμοποιείτε τη ρύθμιση 4800 x 1200 βελτιστοποιημένων dpi όταν θέλετε εκτύπωση φωτογραφιών με ανάλυση εκτύπωσης υψηλότερης ποιότητας.

Όταν επιλεγούν 4800 x 1200 βελτιστοποιημένα dpi στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, η κεφαλή εκτύπωσης τριών χρωμάτων τυπώνει στον τρόπο

λειτουργίας 4800 x 1200 βελτιστοποιημένων dpi. Εάν είναι επίσης τοποθετημένη η φωτογραφική (hr 58) κεφαλή εκτύπωσης, η ποιότητα της εκτύπωσης βελτιώνεται.

δηλωμένες τιμές εκπομπής θορύβου σύμφωνα με το πρότυπο ISO 9296

Βέλτιστος τρόπος λειτουργίας:

Στάθμη ισχύος ήχου, LWAd χωρίς τμήμα αυτόματης εκτύπωσης σε δύο όψεις: 5,3 Bel (A)
[53 dB (A)]

Στάθμη πίεσης ήχου, LpAm (θέσεις κοντά στον εκτυπωτή) χωρίς τμήμα αυτόματης εκτύπωσης σε δύο όψεις: 40 dB (A)

Κανονικός τρόπος λειτουργίας:

Στάθμη ισχύος ήχου, LWAd χωρίς τμήμα αυτόματης εκτύπωσης σε δύο όψεις: 5,9 Bel (A)
[59 dB (A)]

Στάθμη πίεσης ήχου, LpAm (θέσεις κοντά στον εκτυπωτή) χωρίς τμήμα αυτόματης εκτύπωσης σε δύο όψεις: 47 dB (A)

απαιτήσεις σε ρεύμα

Για το τροφοδοτικό ρεύματος με κωδικό εξαρτήματος 0950-4081, οι απαιτήσεις σε ρεύμα είναι:

Τάση εισόδου: 120 Vac (± 10%)

Συχνότητα εισόδου: 60 Hz (± 3 Hz)

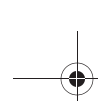
Για το τροφοδοτικό ρεύματος με κωδικό εξαρτήματος 0950-4082, οι απαιτήσεις σε ρεύμα είναι:

Τάση εισόδου: 100 έως 240 Vac (± 10%)

Συχνότητα εισόδου: 50 to 60 Hz (± 3 Hz)

ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου

Για ρυθμιστικούς λόγους αναγνώρισης, στο προϊόν σας έχει εκχωρηθεί ένας ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου. Ο ρυθμιστικός αριθμός μοντέλου για το προϊόν σας είναι VCVRA-0101. Αυτός ο αριθμός μοντέλου δεν θα πρέπει να συγχέεται με την εμπορική ονομασία (π.χ. HP DeskJet 5550) ή τους αριθμούς προϊόντων (π.χ. C6487C).



ελληνικά

